

## 1,3-Butadien 1-25 ppm

64 06460

Gebrauchsanweisung 2. Ausgabe DEUTSCH

### Anwendungsbereich

Bestimmung von 1,3-Butadien in Luft.  
Gebrauchsanweisung des Analyzers beachten.  
Display des Analyzers zeigt: Olefine

**Messbereich:** 1 bis 25 ppm (20 °C, 50 % r.F.)

**Typische Messzeit:** ca. 90 Sekunden bei 25 ppm  
ca. 250 Sekunden bei 5 ppm  
ca. 550 Sekunden bei 1 ppm  
ca. 250 Sekunden bei 0 ppm

**Temperatur:** 0 °C bis 40 °C

**Temperaturkorrektur:** 0 °C bis 19 °C : + 3 % / °C <sup>1)</sup>  
21 °C bis 40 °C : - 2,4 % / °C <sup>1)</sup>  
<sup>1)</sup> Prozent des Messwertes über den gesamten Messbereich

**Feuchte:** 5 bis 30 mg/L  
(entspr. 2 bis 60 % r.F. bei 40 °C)

**Feuchtekorrektur:** 5 mg/L bis 9 mg/L: -5 % / mg/L<sup>1)</sup>  
11 mg/L bis 30 mg/L: +5 % / mg/L<sup>1)</sup>

**Druck:** 700 bis 1100 hPa

**Druckkorrektur:** nicht erforderlich

### Querempfindlichkeit:

Ausser Butadien werden auch andere Olefine angezeigt:

Substanz	Display des Analyzers zeigt
20 ppm Styrol	ca. 6 ppm
5 ppm 1-Buten	ca. 1 ppm
5 ppm Chloropren	ca. 10 ppm
5 ppm Propen	ca. 2 ppm

**Genauigkeit:** ± 10 % des Messwertes über den gesamten Messbereich, z.B.  
± 0,1 ppm bei 1 ppm  
± 2,5 ppm bei 25 ppm

**Präzision** (Standardabweichung): ± 10 %

### Voraussetzungen

Das Dräger Chip-Messsystem besteht aus dem Analyzer und einem Chip. Dieser Chip darf nur in Verbindung mit dem Analyzer verwendet werden. Chip vor Verschmutzung (z.B. Staub, Wasser) schützen.

### Den Chip in der Original-Verpackung vor Licht geschützt verschlossen aufbewahren.

Lagertemperatur 5 °C bis 25 °C. Verbrauchsenddatum beachten. Gaskonzentrationen und Umgebungsbedingungen können sich schnell ändern, deshalb gilt der Messwert nur für Ort und Zeitpunkt der Messung.

### Weitere Hinweise

Sicher vor Unbefugten lagern. Auf der Verpackung sind Bestellnummer, Seriennummer und Verbrauchsenddatum angegeben. Bei Rückfragen die Seriennummer angeben. Benutzte Chips oder Chips mit überschrittener Verbrauchszeit können an Dräger Safety zurückgegeben werden.

### Messung mit Remote-System

Gebrauchsanweisung Remote-System beachten. Vor jeder Messung Schlauch mit der zu messenden Luftprobe spülen. Spülzeit hängt von den Einsatzbedingungen ab und ist vom Anwender zu ermitteln (siehe Gebrauchsanweisung Remote-System).

**Beispiel:** Mit dem zum Lieferumfang des Remote-Systems gehörenden Verlängerungsschlauch (Länge: 3 m, Innendurchmesser: 1,5 mm, fabrikneu, trocken, sauber) wurde zur Messung von 5 ppm 1,3-Butadien unter Laborbedingungen eine Spülzeit von ca. 2 Minuten ermittelt.

Technische Änderungen vorbehalten

## 1,3-Butadiene 1-25 ppm

64 06460

Instructions for Use 2nd Edition ENGLISH

### Application Conditions

Determination of 1,3-butadiene in air.  
Observe the Instructions for use of the Analyzer.  
Display of Analyzer indicates: Olefine

**Measuring Range:** 1 to 25 ppm (20 °C, 50 % r.h.)

**Measuring Time:** approx. 90 seconds at 25 ppm  
approx. 250 seconds at 5 ppm  
approx. 550 seconds at 1 ppm  
approx. 250 seconds at 0 ppm

**Temperature:** 0 °C to 40 °C

**Correction of Temperature:** 0 °C to 19 °C : + 3 % / °C <sup>1)</sup>  
21 °C to 40 °C : - 2,4 % / °C <sup>1)</sup>  
<sup>1)</sup> Percent of measured value over the measurement range.

**Humidity:** 5 to 30 mg/L  
(corresp. 2 to 60 % r.h. at 40 °C)

**Correction of Humidity:** 5 mg/L to 9 mg/L: -5 % / mg/L<sup>1)</sup>  
11 mg/L to 30 mg/L: +5 % / mg/L<sup>1)</sup>

**Air Pressure:** 700 to 1100 hPa

**Correction of Air Pressure:** not necessary

### Cross Sensitivity:

In addition to 1,3-butadiene, other olefines are also indicated:

Substance	Display of Analyzer indicates
20 ppm styrene	approx. 6 ppm
5 ppm 1-butene	approx. 1 ppm
5 ppm chloroprene	approx. 10 ppm
5 ppm propene	approx. 2 ppm

**Accuracy:** ± 10 % of the measured value over the measurement range, e.g.  
± 0,1 ppm at 1 ppm  
± 2,5 ppm at 25 ppm

**Reproducibility** (Standard Deviation): ± 10 %

### Requirements

The Chip Measurement System consists of the Analyzer and a Chip. This Chip should be used only in conjunction with the Analyzer. Protect the Chip from soil (e.g. dust, water).

### Protect the Chip from light by storing in original package.

Storage temperature 5 °C to 25 °C. Refer to expiration date. Gas concentrations and ambient conditions can vary quickly and so the measuring result is only valid at the time and place of measurement.

### Additional Information

Keep out of reach of unauthorized persons. The package indicates order number, shelf life, storage temperature and serial number. State serial number for inquiries. For disposal observe local regulations. Return for recycling where applicable.

### Measurement with Remote System

Please observe the Instructions for Use of the Remote System. Before each measurement, the extension hose must be flushed with the air sample to be measured. The flushing time depends on the specific conditions of the measurement and must be considered and determined by the user (see Remote System Instructions for Use).

**Example:** With the extension hose supplied with the Remote System (length: 3 m, inside diameter: 1,5 mm, new, dry, clean), and for a measurement of 5 ppm 1,3-butadiene in laboratory conditions, a flushing time of 2 minutes was determined.

Technical data are subject to change.

## 1,3-Butadiène 1-25 ppm

6406460

Mode d'emploi 2ème Edition FRANÇAIS

### Domaine d'application

Détection de 1,3-butadiène d'essence dans l'air.  
Respectez le mode d'emploi de l'analyseur.  
L'afficheur de l'analyseur indique: Olefine

**Domaine de mesure:** 1 à 25 ppm (20°C, 50 % HR)

**Durée de la mesure:** environ 90 secondes à 25 ppm  
environ 250 secondes à 5 ppm  
environ 550 secondes à 1 ppm  
environ 250 secondes à 0 ppm

**Température:** 0 °C à 40 °C

**Correction de température:** 0 °C à 19 °C : + 3 % / °C <sup>1)</sup>  
21 °C à 40 °C : - 2,4 % / °C <sup>1)</sup>  
<sup>1)</sup> Pour-cent sur l'ensemble du domaine de mesure.

**Humidité:** 5 à 30 mg/L  
(correspond 2 à 60 % HR à 40 °C)

**Correction d'humidité:** 5 mg/L à 9 mg/L: -5 % / mg/L<sup>1)</sup>  
11 mg/L à 30 mg/L: +5 % / mg/L<sup>1)</sup>

**Pression atmosphérique:** 700 à 1100 hPa

**Correction de pression:** inutile

### Interférences:

En plus de butadiène d'autres olefines sont également indiqués:

Substance	L'afficheur de l'analyseur indique
20 ppm styrène	environ 6 ppm
5 ppm 1-butène	environ 1 ppm
5 ppm chloroprène	environ 10 ppm
5 ppm propène	environ 2 ppm

**Fidélité:** ± 10 %, sur l'ensemble du domaine de mesure, par exemple  
± 0,1 ppm à 1 ppm  
± 2,5 ppm à 25 ppm

**Ecart-type** (Déviations standard): ± 10 %

### Conditions d'utilisation

Le système de mesure Dräger CMS est composé d'un analyseur et d'une plaquette de microtubes. Cette plaquette est à utiliser exclusivement avec l'analyseur. Protégez la plaquette de la saleté (poussières, eau, terre ...)

### Protégez la plaquette de la lumière en la conservant dans son emballage d'origine.

Température de stockage: 5 à 25 °C. Observez la date de péremption. Les concentrations de gaz et les conditions atmosphériques ambiantes peuvent varier rapidement, pour cette raison le résultat de la mesure n'est valable que pour le lieu et le moment de la mesure.

### Informations complémentaires

Conservez ce matériel à l'abri des personnes non habilitées. Sur l'emballage se trouvent: la référence du produit (code de commande), la date de péremption, la température de stockage et le numéro du lot de fabrication. Faites référence au numéro de lot en cas de demande de renseignements.

En France, envoyez les plaquettes usagées ou périmées à Draeger Industrie S.A., ou contactez votre correspondant habituel pour destruction.

### Mesurage avec le système de prélèvement à distance

Respecter le mode d'emploi du système de prélèvement à distance. Avant chaque mesurage, purger le tuyau de prélèvement avec l'air à analyser. Le temps de purge dépend des conditions d'utilisation; il est à déterminer par l'utilisateur (consulter à cet effet le mode d'emploi du système de prélèvement à distance).

**Exemple:** Avec la sonde comprise dans le kit de prélèvement à distance (longueur: 3 m, diamètre intérieur: 1,5 mm, neuve, sèche et propre), et pour une mesure de 5 ppm de 1,3-butadiène d'essence en conditions de laboratoire, un temps de purge de 2 minutes a été déterminé.

Sous réserve de modifications.

## 1,3-Butadieno 1-25 ppm

64 06460

Instrucciones de uso 2ª Edición ESPAÑOL

### Campo de aplicación

Determinación de 1,3-butadieno en el aire.  
Observe la instrucciones de uso del Analyzer.  
Display del Analyzer indica: Olefine

**Rango de medición:** 1 hasta 25 ppm  
(20 °C, 50 % de humedad rel.)

**Duración de la medición:** 90 segundos aprox. en 25 ppm  
250 segundos aprox. en 5 ppm  
550 segundos aprox. en 1 ppm  
250 segundos aprox. en 0 ppm

**Temperatura:** 0 °C hasta 40 °C

**Corrección de temperatura:** 0 °C hasta 19 °C : + 3 % / °C <sup>1)</sup>  
21 °C hasta 40 °C : - 2,4 % / °C <sup>1)</sup>  
<sup>1)</sup> Por cientos del valor de medición sobre el todo rango

**Humedad:** 5 hasta 30 mg/L  
(corresponde 2 hasta 60 % de humedad rel. a 40 °C)

**Corrección de humedad:** 5 mg/L hasta 9 mg/L: -5 % / mg/L<sup>1)</sup>  
11 mg/L hasta 30 mg/L: +5 % / mg/L<sup>1)</sup>  
700 hasta 1100 hPa

**Presión del aire:**

**Corrección de presión del aire:** no necesario

### Interferencias:

Además de butadieno otros olefines también se indican:

Substancia	Display del Analyzer indica
20 ppm estireno	aprox. 6 ppm
5 ppm 1-buteno	aprox. 1 ppm
5 ppm cloropreno	aprox. 10 ppm
5 ppm propeno	aprox. 2 ppm

**Exactitud:** ± 10 %, del valor de medición sobre el todo rango, p. ej.  
± 0,1 ppm en 1 ppm  
± 2,5 ppm en 25 ppm

**Precisión** (Desviación estandar): ± 10 %

### Condiciones

El sistema de medición Dräger Chip consiste en la combinación de un Analyzer y un Chip. El Chip solo debe ser utilizado en combinación con el Analyzer. Proteja el Chip contra la suciedad (p.ej. polvo, agua).

**Proteja el Chip de la luz, guardándolo en el embalaje original.** Temperatura de almacenaje: 5 °C hasta 25 °C. Observe la fecha de caducidad. La concentración del gas y las condiciones del medioambiente pueden cambiar rápidamente, por lo cual el valor de la medición solo es válido para el lugar y hora de la medición.

### Información adicional

Debe evitarse el acceso de personas no autorizadas al lugar de almacenamiento. En la etiqueta del estuche están indicados: referencia, fecha de caducidad, temperatura de almacenamiento y n° de fabricación. En caso de consultas indíquennos el n° de fabricación. Eliminación de Chips usados o vencidos de acuerdo a leyes locales de eliminación de residuos.

### Medicones con el sistema remoto

Por favor, observe las instrucciones de uso del sistema remoto. Antes de cada medida, la sonda de extensión debe contener el aire a muestrear. El tiempo de llenado de la sonda depende de las condiciones específicas de medida y debe ser considerado y determinado por el usuario (mirar instrucciones de uso de la sonda de extensión).

**Ejemplo:** Con una sonda de extensión y el sistema remoto (3 m de largo, diametro interior: 1,5 mm, limpio y nuevo), y para una medida de 5 ppm de 1,3-butadieno en condiciones de laboratorio el tiempo de llenado es de 2 minutos.

Reservado el derecho de modificación.

## 1,3-Butadien 1-25 ppm

64 06460

Gebruiksaanwijzing 2e uitgave *NEDERLANDS*

### Toepassing

Bepaling van 1,3-Butadien in lucht.  
Gebruiksaanwijzing van de Analyzer in acht nemen.  
De display van de Analyzer duidt aan: Olefine

<b>Meetbereik:</b>	1 tot 25 ppm (20 °C, 50 % RV)
<b>Meettijd:</b>	ca. 90 seconden bij 25 ppm ca. 250 seconden bij 5 ppm ca. 550 seconden bij 1 ppm ca. 250 seconden bij 0 ppm
<b>Temperatuur:</b>	0 °C tot 40 °C
<b>Temperatuur-correctie:</b>	0 °C tot 19 °C : + 3 % / °C <sup>1)</sup> 21 °C tot 40 °C : - 2,4 % / °C <sup>1)</sup> <sup>1)</sup> procent van de gemeten waarde over het totale meetbereik.
<b>Vochtigheid:</b>	5 tot 30 mg/L (komt overeen met 2 tot 60 % RV bij 40 °C)
<b>Correctie van de vochtigheid:</b>	5 mg/L tot 9 mg/L: -5 % / mg/L <sup>1)</sup> 11 mg/L tot 30 mg/L: +5 % / mg/L <sup>1)</sup>
<b>Luchtdruk:</b>	700 tot 1100 hPa
<b>Correctie van de luchtdruk:</b>	niet nodig

### Kruisgevoeligheid:

Behalve butadien worden ook andere olefine aangetoond:

<u>Verbinding</u>	<u>Aanduiding op de display</u>
20 ppm Styreen	ca. 6 ppm
5 ppm 1-Buteen	ca. 1 ppm
5 ppm Chloropren	ca. 10 ppm
5 ppm Propreen	ca. 2 ppm

<b>Nauwkeurigheid:</b>	± 10 % van de gemeten waarde over het totale meetbereik, bv. ± 0,1 ppm bij 1 ppm ± 2,5 ppm bij 25 ppm
------------------------	---

**Reproduceerbaarheid** (standaardafwijking): ± 10 %

### Voorwaarden

Het Dräger Chip-Meetsysteem bestaat uit de Analyzer en een chip. Deze chip dient uitsluitend samen met de Analyzer gebruikt te worden. Bescherm de chip tegen vuil (bv. stof, water).

**Bescherm de chip tegen licht en bewaar deze in de originele verpakking.**

Opslagtemperatuur 5 tot 25 °C. Let op het uiterste gebruiksdatum. Gasconcentraties en omgevingscondities kunnen snel veranderen en aldus geldt de gemeten waarde slechts op de plaats en het tijdstip van de meting.

### Verdere informatie

Veilig opbergen (buiten bereik van onbevoegden).  
Op de verpakking zijn het bestelnummer, het serienummer en de uiterste gebruiksdatum vermeld. Bij specifieke vragen/klachten dient u het serienummer op te geven.

### Meting met het Remote-System

Gebruiksaanwijzing van het Remote-Systeem in acht nemen.  
Voor iedere meting de slang met het te meten luchtmonster spoelen. De spoeltijd is afhankelijk van de inzetcondities en dient door de gebruiker vastgesteld te worden (zie de gebruiksaanwijzing van het Remote-Systeem).

**Voorbeeld:** Met de bij de leveringsomvang van het Remote-Systeem behorende verlengslang (lengte 3 m, binnendiameter 1,5 mm, nieuw, droog, schoon) werd voor de meting van 5 ppm 1,3-butadien onder laboratoriumcondities een spoeltijd vastgesteld van ca. 2 minuten.

**Technische wijzigingen voorbehouden.**

## 1,3-Butadien 1-25 ppm

64 06460

Brugsanvisning 2. udgave *DANSK*

### Anvendelse

Bestemmelse af 1,3-butadien i luft.  
Se brugsanvisningen til analysatoren.  
Display på analysatoren viser: Olefine

<b>Måleområde:</b>	1 til 25 ppm (20 °C, 50 % Fr)
<b>Typisk måletid:</b>	ca. 90 sekunder ved 25 ppm ca. 250 sekunder ved 5 ppm ca. 550 sekunder ved 1 ppm ca. 250 sekunder ved 0 ppm
<b>Temperatur:</b>	0 °C til 40 °C
<b>Temperatur-korrektion:</b>	0 °C til 19 °C : + 3 % / °C <sup>1)</sup> 21 °C til 40 °C : - 2,4 % / °C <sup>1)</sup> <sup>1)</sup> Procentdel af måleværdi over det samlede måleområde.
<b>Fugtighed:</b>	5 til 30 mg/L (svarende til 2 til 60 % Fr ved 40 °C)
<b>Fugtighedskorrektion:</b>	5 mg/L til 9 mg/L: -5 % / mg/L <sup>1)</sup> 11 mg/L til 30 mg/L: +5 % / mg/L <sup>1)</sup>
<b>Tryk:</b>	700 til 1100 hPa
<b>Trykkorrektion:</b>	Ikke nødvendig

### Interfererende stoffer:

Udover butadien, bliver andre olefiner ligeledes påvist:

<u>Stof</u>	<u>Displayet på analysatoren viser</u>
20 ppm styren	ca. 6 ppm
5 ppm 1-buten	ca. 1 ppm
5 ppm chloropren	ca. 10 ppm
5 ppm propen	ca. 2 ppm

<b>Nøjagtighed:</b>	± 10 % af måleværdien over det samlede måleområde, f.eks. ± 0,1 ppm ved 1 ppm ± 2,5 ppm ved 25 ppm
---------------------	--

**Præcision** (standardafvigelse): ± 10 %

### Forudsætninger

Dräger Chip Måle System består af analysatoren og en chip. Denne chip må kun anvendes sammen med analysatoren. Chippen skal beskyttes mod snavs (f.eks. støv og vand).

**Beskyt chippen mod lys ved at opbevare den i originalembalagen.**

Lagringstemperatur 5 °C til 25 °C. Vær opmærksom på, at udløbsdatoen ikke overskrides.

Gaskoncentrationer og målebetingelser kan hurtigt ændre sig, derfor er den målte værdi en øjeblikskoncentration.

### Øvrige informationer

Opbevares utilgængeligt for børn. Bestillingsnummer, serienummer og udløbsdato fremgår af emballagen. Angiv venligst serienummer ved henvendelse.

En brugt chip eller en chip, hvor udløbsdatoen er overskredet, leveres til kommunal modtagestation for destruktion.

### Måling med remote-system

Se brugsanvisningen til remote-systemet.  
Inden hver måling skylles slangen med den luftprøve, der skal måles. Skylletiden afhænger af indsatsbetingelserne og fastlægges af brugeren (se brugsanvisningen til remote-systemet).

**Eksempel:** Med forlængerslangen (længde: 3 m, Ø: 1,5 mm fabriksny, tør, ren), der leveres sammen med remote-systemet, blev der til måling af 5 ppm 1,3-butadiene ved laboratorieforsøg påvist en skylletid på ca. 2 minutter.

**Forbehold for tekniske ændringer.**

## 1,3-Butadien 1-25 ppm

64 06460

Brugsanvisning 2. utgave *NORSK*

### Anvendelsesområde

For bestemmelse av 1,3-butadien i luft.  
Gjør dem kjent med bruksanvisning for analysatoren.  
Display i analysator viser: Olefine

<b>Måleområde:</b>	1 til 25 ppm (20 °C, 50 % r.f.)
<b>Varighet:</b>	ca. 90 sekunder ved 25 ppm ca. 250 sekunder ved 5 ppm ca. 550 sekunder ved 1 ppm ca. 250 sekunder ved 0 ppm
<b>Temperaturområde:</b>	0 °C til 40 °C
<b>Temperatur korreksjon:</b>	0 °C til 19 °C : + 3 % / °C <sup>1)</sup> 21 °C til 40 °C : - 2,4 % / °C <sup>1)</sup> <sup>1)</sup> Prosent av målt verdi over hele måleområdet.
<b>Fuktighet:</b>	5 til 30 mg/L (tilsvarende til 2 til 60 % r.f. ved 40 °C)
<b>Korreksjon for fukt:</b>	5 mg/L til 9 mg/L: -5 % / mg/L <sup>1)</sup> 11 mg/L til 30 mg/L: +5 % / mg/L <sup>1)</sup>
<b>Trykk:</b>	700 til 1100 hPa
<b>Korreksjon for trykk:</b>	Ikke nødvendig

### Tverrfølsomhet:

I tillegg til butadien vil også andre olefiner påvises:

<u>Substans</u>	<u>Display i analysator viser</u>
20 ppm styren	ca. 6 ppm
5 ppm 1-buten	ca. 1 ppm
5 ppm chloropren	ca. 10 ppm
5 ppm propen	ca. 2 ppm

<b>Nøyaktighet:</b>	± 10 % av målt verdi over hele måleområdet f.eks. ± 0,1 ppm ved 1 ppm ± 2,5 ppm ved 25 ppm
---------------------	--

**Reproducerbarhet** (standard avvik): ± 10 %

### Forutseninger

Dräger Chip Måle System består av en analysator og en chip. Denne chip skal kun benyttes sammen med analysatoren og bør beskyttes mot forurensning (f.eks. støv eller skittent vann).

**En chip beskyttes best mot lys dersom den oppbevares i originalembalagen.**

Lagringstemperatur er mellom 5 °C og 25 °C. Kontroller utgangsdato på pakningen. Gasskonsentrasjoner og de omgivende forhold kan variere så raskt at avlesningen kun skal gjelde for sted og tidspunkt der målingen ble foretatt.

### Ytterligere informasjoner

Oppbevares utilgjengelig for uvedkommende. Pakningen har informasjon om varenummer, lagringstid og -temperatur samt serienummer. Vennligst oppgi serienummer ved eventuelle henvendelser.

Ta hensyn til lokale bestemmelser. Brukte chip kan returneres

Dräger Norge A/S i originalforpakning.

### Måling med ekstra pumpe

Gjør dem kjent med bruksanvisningen for ekstra pumpe.  
For hver måling skal slangen "spyles" med den luft som skal måles. Varighet av spylingen er avhengig av målingens øvrige betingelser og avgjøres/bestemmes av den som utfører selve målingen (se i Bruksanvisning for ekstra pumpe).

**Eksempel:** Med forlengerslange tilkopleet det ekstra pumpe systemet (lengde 3 m, diameter 1,5 mm, nytt, tørt og rent) og måling av 5 ppm 1,3-butadien under laboratorieforhold, vil en spyletiden være ca. 2 minutter.

**Forbehold om tekniske endringer.**

## 1,3-Butadiene 1-25 ppm

64 06460

Istruzioni per l'Uso 2<sup>a</sup> Edizione *ITALIANO*

### Condizioni di Applicazione

Determinazione della presenza di 1,3-butadiene in aria.  
Leggere attentamente le istruzioni per l'uso dell'Analizzatore.  
Il display dell'Analizzatore indica: Olefine

<b>Campo di misura:</b>	da 1 a 25 ppm (20 °C, 50 % di umidità relativa)
<b>Durata della Misura:</b>	90 secondi circa a 25 ppm 250 secondi circa a 5 ppm 550 secondi circa a 1 ppm 250 secondi circa a 0 ppm
<b>Temperatura:</b>	da 0 °C a 40 °C
<b>Correzione della Temperatura:</b>	da 0 °C a 19 °C : + 3 % / °C da 21 °C a 40 °C : - 2,4 % / °C
<b>Umidità:</b>	da 5 a 30 mg/L (corrisp. da 2 a 60 % di umidità relativa a 40 °C)
<b>Correzione dell'Umidità:</b>	da 5 mg/L a 9 mg/L: -5 % / mg/L da 11 mg/L a 30 mg/L: +5 % / mg/L
<b>Pressione dell'Aria:</b>	da 700 a 1100 hPa
<b>Correzione della Pressione dell'Aria:</b>	non necessaria

### Sensibilità incrociate:

Oltre che butadiene altri olefini egualmente sono indicati:  
Sostanza Il display dell'Analizzatore indica

20 ppm stirene	circa a 6 ppm
5 ppm 1-butene	circa a 1 ppm
5 ppm cloroprene	circa a 10 ppm
5 ppm propene	circa a 2 ppm

<b>Precisione:</b>	± 10 % del valore misurato rispetto al campo di misura, esempio ± 0,1 ppm a 1 ppm ± 2,5 ppm a 25 ppm
--------------------	--

**Riproducibilità** (Scostamento Standard): ± 10 %

### Requisiti

Il sistema Dräger CMS (Chip Measurement System) è costituito da un Analizzatore e da un Chip. Quest'ultimo deve essere utilizzato esclusivamente in coppia con l'Analizzatore. Proteggere accuratamente il chip contro gli agenti esterni (es. polvere, acqua).

**Proteggere il chip dalla luce immagazzinandolo nella sua confezione originale.**

Temperatura di immagazzinamento 5 °C a 25 °C. Osservare la data di scadenza. La concentrazione di gas e le condizioni ambientali possono variare rapidamente, quindi il risultato della misura è valido esclusivamente per le condizioni presenti all'atto della misura.

### Informazioni aggiuntive

Tenere i chip lontani dalla portata di personale non autorizzato.  
La confezione riporta le indicazioni del numero d'ordine, data di scadenza, temperatura di immagazzinamento e numero di serie. Nel caso venga richiesta qualsiasi delucidazione in merito, si prega di citare sempre il numero di serie delle confezioni in oggetto. Rispettare le disposizioni locali. Se previsto adottare le procedure di riciclaggio.

### Misure con Sistema Remoto,

Osservare le istruzioni per l'uso del Remote-System.  
Prima di ogni misurazione risciacquare il tubo flessibile con il campione d'aria da misurare. Il tempo di risciacquo dipende dalle condizioni d'impiego e deve essere determinato dall'utente (vedi le istruzioni per l'uso del Remote-System).

Esempio: con il tubo flessibile di prolunga che fa parte del volume di fornitura del Remote-System (lunghezza: 3 m, diametri interno 1,5 mm, nuovo di fabbrica, asciutto, pulito) per la misurazione di 5 ppm 1,3-butadiene in condizione di laboratorio è stato determinato un tempo di risciacquo di circa 2 minutes.

**I dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.**